

MITTEILUNGEN DES EPA**Änderung des Abkommens über die Zusammenarbeit zwischen der Europäischen Patentorganisation und dem Schwedischen Patentamt**

Das Zusammenarbeitsabkommen vom 6. Juli 1978¹⁾ zwischen der Europäischen Patentorganisation und dem Schwedischen Patentamt ist am 17. März 1983 geändert worden. Das geänderte Abkommen ist am selben Tag in Kraft getreten.

Aufgrund des geänderten Zusammenarbeitsabkommens überträgt das Europäische Patentamt in den Fällen, in denen für eine europäische Patentanmeldung die Priorität einer nationalen Anmeldung beansprucht wird, für die das Schwedische Patentamt eine Recherche internationaler Art im Sinne des Artikels 15(5) PCT durchgeführt hat, die europäische Recherche zu der europäischen Patentanmeldung dem Schwedischen Amt, sofern die nationale Anmeldung von einem Anmelder eingereicht worden ist, der Staatsangehöriger Dänemarks, Finnlands, Islands, Norwegens, Schwedens oder eines Entwicklungslandes ist oder dort seinen Wohnsitz oder Sitz hat.

Ist der europäische Recherchenbericht nach diesem Verfahren vom Schwedischen Patentamt erstellt worden, so erstattet das Europäische Patentamt die europäische Recherchegebühr gemäß Beschluß des Verwaltungsrats vom 10. Dezember 1982 (ABl. 6/1983, S. 219) ganz oder teilweise zurück, je nachdem, in welchem Umfang sich das Schwedische Patentamt bei der Erstellung des europäischen Recherchenberichts auf den früheren Recherchenbericht internationaler Art stützen konnte. Bei der Ermittlung dieses Umfangs legt das Schwedische Amt die Maßstäbe zugrunde, die das Europäische Patentamt nach Artikel 10(2) GebO²⁾ anwendet.

Die neue Regelung gilt für europäische Patentanmeldungen, die ab 1. Juni 1983 eingereicht werden und die Priorität einer nationalen Anmeldung beanspruchen, zu der ein Recherchenbericht internationaler Art des Schwedischen Patentamts vorliegt³⁾.

INFORMATION FROM THE EPO**Amendment of the Agreement on co-operation between the European Patent Organisation and the Swedish Patent Office**

The co-operation agreement of 6 July 1978¹⁾ between the European Patent Organisation and the Swedish Patent Office was amended on 17 March 1983. The amended Agreement entered into force on the same day.

By virtue of the co-operation agreement as amended, the European Patent Office will, in cases where for a European patent application the priority of a national application is claimed and this application has been subjected to an international-type search within the meaning of Article 15(5) PCT carried out by the Swedish Office, entrust the European search of the European patent application to the Swedish Office, provided that the Swedish national application has been filed by a national or resident of Denmark, Finland, Iceland, Norway and Sweden or of a developing country.

Where the European search report has been established by the Swedish Office in accordance with this procedure, the European Patent Office will refund, in accordance with the Decision of the Administrative Council of 10 December 1982 (OJ 6/1983, p. 219), the European search fee fully or in part, depending upon the extent to which the Swedish Office when drawing up the European search report benefited from the earlier international-type search report. In determining this extent, the Swedish Office will apply the same criteria as are applied by the European Patent Office under Article 10(2) of the Rules relating to Fees²⁾.

The new arrangement will apply to European patent applications filed as from 1 June 1983 and claiming the priority of a national application with an international-type search report of the Swedish Office³⁾.

COMMUNICATIONS DEL OEB**Modification de l'accord de coopération entre l'Organisation européenne des brevets et l'Office suédois des brevets**

L'accord de coopération entre l'Organisation européenne des brevets et l'Office suédois des brevets en date du 6 juillet 1978¹⁾ a été modifié le 17 mars 1983. L'accord modifié est entré en vigueur à cette même date.

En vertu de l'accord tel que modifié, lorsqu'une demande de brevet européen revendique la priorité d'une demande nationale et que celle-ci a fait l'objet d'une recherche de type international au sens de l'article 15(5) du PCT effectuée par l'Office suédois, l'Office européen des brevets confie à l'Office suédois la recherche européenne afférente à la demande de brevet européen, à condition toutefois que la demande nationale ait été déposée par un national ou un résident du Danemark, de la Finlande, de l'Islande, de la Norvège, de la Suède ou d'un pays en développement.

Lorsque le rapport de recherche européenne a été établi par l'Office suédois en application de cette procédure, l'Office européen des brevets, conformément à la décision du Conseil d'administration en date du 10 décembre 1982 (JO n° 6/1983, p. 219), rembourse la taxe de recherche européenne en tout ou en partie, selon le profit que l'Office suédois a pu tirer du rapport antérieur de recherche de type international lorsqu'il a établi le rapport de recherche européenne. Pour apprécier ce profit, l'Office suédois applique les mêmes critères que ceux appliqués par l'Office européen des brevets aux termes de l'article 10(2) du règlement relatif aux taxes²⁾.

Les nouvelles dispositions s'appliquent aux demandes de brevet européen déposées à partir du 1^{er} juin 1983, revendiquant la priorité d'une demande nationale pour laquelle l'Office suédois a établi un rapport de recherche de type international³⁾.

¹⁾ Siehe ABl. 7/1978, S. 350.

²⁾ Siehe Mitteilung des Präsidenten des EPA vom 9. April 1980, ABl. 5/1980, S. 112.

³⁾ Auf diesen Recherchenbericht sollte im Erteilungsantrag für das europäische Patent hingewiesen werden.

¹⁾ see OJ 7/1978, p. 350.

²⁾ see communication of the President of the EPO of 9 April 1980. OJ 5/1980, p. 112.

³⁾ Reference to such search report should be made in the request for grant of a European patent.

¹⁾ Cf. JO n° 7/1978, p. 350.

²⁾ Cf. communication du Président de l'OEB du 9 avril 1980, JO n° 5/1980, p. 112.

³⁾ Il conviendrait de renvoyer à un tel rapport de recherche dans la requête en délivrance d'un brevet européen.